

REPUBULIKA Y'U RWANDA



IKIGO CY'IGIHUGU GISHINZWE  
IBARURISHAMIBARE MU RWANDA

MINISITERI Y'UBUHINZI N'UBWOROZI

IBARURA RY'UBUHINZI N'UBWOROZI RIKORWA BURI GIHEMBWE  
(SAS-2015/2016)

Screening Questionnaire (BIG FARMER)

Igihembwe cy'ihinga:

A

1. Amakuru rusange

- 1.1 Amazina ya Big Farmer:.....
- 1.2 Intara: ..... / |\_ |
- 1.3 Akarere: ..... / |\_ |
- 1.4 Umurenge: .....
- 1.5 Akagari: .....
- 1.6 Umudugudu: .....
- 1.7 ID ya Big Farmer: |\_ | |\_ | |\_ |
- 1.8 Icyiciro cya Big Farmer: |\_ | |\_ | (Koresha ibirango biri kuri pañi ya nyuma)
- 1.9 Uyu Big Farmer afite imirima muri segment? |\_ | (1= yego 2=Oya)
- 1.10 Uyu Big Farmer ni muntu ki? |\_ | (1= Big Farmer ku giti cye; 2=Koperative; 3=Ikigo 4=Company)
- 1.11 Telephone ya Big Farmer : |\_ | |\_ | |\_ | |\_ | |\_ | |\_ | |\_ |
- 1.12 Telephone ya Farm Manager: |\_ | |\_ | |\_ | |\_ | |\_ | |\_ |
- 1.13 Itariki urutonde rwazurijweho: |\_ | |\_ | |\_ | |\_ | |\_ |
- 1.14 Amazina ya Enumerators: .....
- 1.15 Amazina ya Team Leader: .....
- 1.16 Umukono wa Team Leader: .....
- 1.17 Amazina y'ubuyinjije muri mudasobwa: .....

Screening questionnaire yanyuze  
(NISR):

- Cartography  Yakozwe na.....
- Checking (NISR)  Yakozwe na.....
- Yasubiye kuri field  Italiki:...../...../2016
- Yagarutse muri cartography   
Italiki: ...../...../2016
- Checking (NISR)  Yakozwe na.....
- Data Entry

Tanga umwirondoro wawe igihe ugeze imbere ya Big Farmer. Vuga mu magambo yawe ushingiyeye ku magambo akurikira: "Ndi umukozi w'ikigo cy'igihugu gishinzwe ibarurishamibare, agashami gashinzwe ibarura ry'ubuhinzi n'ubworozi. Muri iri barura abahinzi/aborozi barasabwa gutanga amakuru ku bihingwa bahinze mu mwaka w'2015/2016. Intego y'iri barura ni ukubona amakuru y'ubuso bw'ibihingwa bihinze mu Rwanda muri iki gihembwe cy'ihinga. Amakuru atangwa n'umuhinzi/mworozi abikwa mu ibanga".

**Ibirango by'ibihingwa:** 01- Ibigori, 02- Umuceri, 03- Amasaka, 04- Ingano, 05- Ibindi binyampeke (bivuge), 06- Ibishyimbo bigufi, 07- Ibishyimbo by'imishingiriro, 08- Amashaza, 09- Ibindi binyamisogwe (bivuge), 10- Imyumbati, 11- Ibirayi, 12- Ibijumba, 131- Amateke, 132- Ibikoro, 14- Inyanya, 15- Amashu, 16- shufureri, 17- Ibitunguru, 18- Karoti, 19- Intoryi, 201- Izindi mboga zerera igihembwe zitamara umwaka mu murima (zivuge), 202- Izindi mboga zerera igihembwe zimara umwaka mu murima (zivuge), 203- Izindi mboga zitinda mu murima (zivuge) 21- Ibitoki bitekwa, 22- Ibitoki by'imineke, 23- Ibitoki byengwamo inzoga, 24- Inanasi, 25- Avoka, 26- Maracuja, 27- Izindi mbuto (zivuge), 28- Soya, 29- Ubunyobwa, 30- Ibihwagari, 31- Izindi mbuto nyamavuata (zivuge), 32- Ikawa, 33- Ibireti, 341- Ibindi bihingwa byerera igihembwe bitamara umwaka mu murima (bivuge), 342- Ibindi bihingwa byerera igihembwe bimara umwaka mu murima (bivuge), 343- Ibindi bihingwa bitinda mu murima (Bivuge), 35- Ibibiringanya, 36- Puwavuro, 37- Urusenda (Pilipili & Kamurari), 38- Dodo (Imbwija, inyabutongo) 39- Sereri, 40- Epinari & Spinachi, 41- Inkori, 42- Beterave, 43- Tungurusumu, 44- Isogi, 45- Puwaro, 46- Imiteja, 47- Leti, 48- Brocoli, 49- Urubingo, 50- Ibisheke, 51- Ubwatsi bw'amatungo 52- Macadamiya 53- Imizeti/olivier, 54- Imyembe, 55- Pome, 56- Ipapayi, 57- Ibinomoro, 58- Amacunga, 59- Indimu, 60- Amapera, 61- Ibobere, 62- Mukuna, 63- Lesena, 64- Desimodiyumu, 65- Uburo, 66- Siteviya, 67- Jatrofa, 68- Ibindi binyabijumba (bivuge), 69- Ibihaza/Amadegede/Imyungu, 70- Kokombre, 71- Ingazi/imikindo/Palmier, 72- Icyayi.

**Ibirango by'ikoreshwa ry'ubutaka:** 96- Ubutaka buhingwa; 97- Urwuri; 98- Ubutaka buraje; 99- Ubutaka budahingwa

**Ibirango by'ibikorwa byo kurwanya isuri:** 1- Imiringoti; 2- Ibiti/Imirongo y'uduti; 3- Amaterasi y'indinganire; 4- Amaterasi yikora; 5- Ibyatsi; 6- Ikamura ry'amazi; 7- Gusasira; 8- Imitabo/Amayogi/Amabimba; 9- Ibindi (bivuge)

**Ibirango by'ubwoko bw'ubutaka budahingwa:** 1- Inyubako; 2- Umuhanda & inzira; 3- Ishyamba & ibihuru; 4- Ubutaka bw'agasi; 5- Ibishanga bidahingwa; 6- Ibishanga byarengwe n'amazi; 7- Amazi; 8- Ibindi

**Ibirango by'ubwiganze n'ubucucike:** 1- ≤ 10%; 2- 11% to 20%; 3- 21% to 30%; 4- 31% to 40%; 5- 41% to 50%; 6- 51% to 60%; 7- 61% to 70%; 8- 71% to 80%; 9- 81% to 90%; 10- 91% to 100%; 11- above 100%

### Ibyiciro by'ibihingwa hakurikijwe uburyo umusaruro wabyo uboneka

<b>Ibihingwa byerera igihembwe bitamara umwaka mu murima</b>	<b>01-Ibigori, 02-Umuceri, 03-Amasaka, 04-Ingano, 05-Ibindi binyampeke, 06-Ibishyimbo bigufi, 07-Ibishyimbo by'imishingiriro, 08-Amashaza, 09-Ibindi binyamisogwe, 11-Ibirayi, 12-Ibijumba, 14-Inyanya, 15-Amashu, 16-Shufureri, 17-Ibitunguru, 18-Karoti, 19-Intoryi, 201- Izindi mboga zerera igihembwe zitamara umwaka mu murima, 28-Soya, 29-Ubunyobwa, 30-Ibihwagari, 341- Ibindi bihingwa byerera igihembwe bitamara umwaka mu murima, 35-Ibibiringanya, 36-Puwavuro, 38-Dodo (Imbwija, Inyabutongo), 39-Seleri, 40-Epinari&amp;Spinaci, 44-Isogi, 41-Inkori, 42-Beterave, 43-Tungurusumu, 45-Puwaro, 46-Imiteja, 47-Leti, 48-Broccoli, 51-Ubwatsi bw'amatungo, 64-Desimodiyumu, 65- Uburo, 68-Ibindi binyabijumba, 70-Kokombre.</b>
<b>Ibihingwa byerera igihembwe bimara umwaka mu murima</b>	<b>131-Amateke, 132-Ibikoro, 202- Izindi mboga zerera igihembwe zimara umwaka mu murima, 24-Inanasi, 26-Maracuja, 33- Ibireti, 342- Ibindi bihingwa byerera igihembwe bimara umwaka mu murima, 37-Urusenda (Pilipili &amp; Kamurari), 49-Urubingo, 51-Ubwatsi bw'amatungo, 62-Mukuna, 68-Ibindi binyabijumba, 69- Ibihaza/Amadegede/Imyungu.</b>
<b>Ibihingwa bitinda mu murima</b>	<b>10-Imyumbati, 21-Ibitoki bitekwa, 22-Ibitoki by'imineke, 23-Ibitoki byo kwengamo inzoga, 25-Avoka, 27-Izindi mbuto, 31-Izindi mbuto nyamavuata, 32-Ikawa, 203-Izindi mboga zitinda mu murima, 343-Ibindi bihingwa bitinda mu murima, 50-Ibisheke, 51-Ubwatsi bw'amatungo, 52-Makadamiya, 53-Imizeti/Olivier, 54-Imyembe, 55-Pome, 56-Ipapayi, 57-Ibinomoro, 58-Amacunga, 59-Indimu, 60-Amapera, 61-Ibobere, 63-Lesena, 66-Stevia, 67-Jatrofa, 68-Ibindi binyabijumba, 71- Imikindo/Ingazi/Palmier, 72-Icyayi.</b>
<b>Ubwatsi bw'amatungo (51)</b>	Urubingo, Mukuna, Lesena, Desimodiyumu, Ibigori bizagaburirwa amatungo ...

## 2. Amakuru ku murima

2.1 Nome ro y'umu rima	2.2 Ubuso bw'u mu rima (m <sup>2</sup> )	2.3 Ikoreshwa ry'ubutaka (Koresha ibirango biri kuri paji ya kabiri)  Niba ari 96 --> 2.5 Niba ari 97 & 98 -->Q 2.6 Niba ari 99 -->2.4 -->plot ikurikiraho	2.4 Ubwoko bw'ubu taka budahingwa (Koresha ibirango biri kuri paji ya kabiri)	2.5 Uyu murima uhingwa na Big Farmer ubwe?  1= Yego 2=Oya	2.6 Hari ibikorwa byo kurwanya isuri byakozwe kuri uyu murima?		2.7 Ibihingwa bihinze mu murima (Koresha ibirango biri kuri paji ya kabiri)				2.8 Ese iki gihingwa ni icy'iki gihembwe cy'ihinga?  1=Yego 2=Oya  <b>NB:</b> Kwitondera ibihingwa bisarurwa inshuro irenze imwe mu mwaka n'ibitinda mu murima	2.9 Uyu murima urimo ibihingwa by'iki gihembwe cy'ihinga?  1=Yego 2=Oya	
					2.6.1 Ikirango  1=Yego 2=oya  Niba umurima uhinze,2.6.1 ikaba 2 --> 2.7 Niba umurima uraje cg ari urwuri, 2.6.1 ikaba 2,--> murima ukurikiraho	2.6.2 Ibikorwa byo kurwanya isuri (Koresha ibirango biri kuri paji ya kabiri)  Niba umurima uraje cg ari urwuri, subiza ikibazo 2.6.2-->umurima ukurikiraho	2.7.1 Ikirango	2.7.2 Izina ry'igihingwa	2.7.3 Ubwiganze bw'igihingwa (Koresha ibirango biri kuri paji ya kabiri)				2.7.4 Ubucucike bw'igihingwa (Koresha ibirango biri kuri paji ya kabiri)
								%	Ikirango	%	Ikirango		

3. Incamake				
		Team (field)	NISR Staff	Data entry
3.1	Igiteranyo cy'umubare w'imirima ihinze			
3.2	Igiteranyo cy'umubare w'imirima irajwe			
3.3	Igiteranyo cy'umubare w'imirima y'urwuri			
3.4	Igiteranyo cy'umubare w'imirima idahingwa			
3.5	Igiteranyo cy'umubare w'imirima irimo ibihingwa by'iki gihembwe			
3.6	Igiteranyo cy'umubare w'imirima yose			

### Ibyiciro bya big farmers: 1. Big farmer w'umuhinzi

- ❖ **Icyiciro cya [1.1]: Big farmer uhinga gusa:** Ni big farmer watoranyijwe kubera ibikorwa by'ubuhinzi akora, ufite ubuso buhinzeho igihingwa kimwe cyangwa ibihingwa bivanze (mixed cropping) bugera nibura kuri 10Ha. Ubwo buhinzi bushobora kuba buri mu murima umwe cyangwa myinshi itandukanye. Mu gihe imirima ya big farmer irenze umwe, imirima itatu y'ingenzi igomba kuba yujuje nibura hegitari icumi ( $\geq 10$  ha) kandi buri murima muri iyo ufite hegitari imwe nibura ( $\geq 1$ ha). Nyuma yo kubona ko imirima itatu y'ingenzi yujuje hegitari icumi ( $\geq 10$ ha), undi murima wa big farmer upimwa ni ufite hegitari imwe nibura ( $\geq 1$ ha).
- ❖ **Icyiciro cya [1.2]: Big farmer uhinga akanorora:** Ni big farmer watoranyijwe kubera ibikorwa by'ubuhinzi akorera nibura ku buso bugera kuri 10Ha ariko akaba afite n'amatungo yorora ayo ariyo yose (Inka, Ihene, Intama, Ingurube, Inkoko, Inzuki). Kimwe no mu cyiciro 1.1 kibanza, mu gihe imirima irenze umwe, imirima itatu y'ingenzi igomba kuba yujuje nibura hegitari icumi ( $\geq 10$  ha) kandi buri murima ufite hegitari imwe nibura ( $\geq 1$ ha). Nyuma yo kubona ko imirima itatu y'ingenzi yujuje hegitari icumi nibura ( $\geq 10$ ha), undi murima wa big farmer upimwa ni ufite nibura hegitari imwe ( $\geq 1$ ha). Ubworozi akora bugomba kuba butujuje ibipimo fatizo (UGB) bigenwa n'amabwiriza agenga ibarura nkuko bigaragara mu gitabo cy'amabwiriza rusange agenga ibarura.  
**Urugero (icyiciro 1.1 na 1.2):** Gashoka afite plots enye. Plot ya mbere ifite hegitari umunani (8ha) ihinzemo ibigori, plot ya kabiri ifite hegitari imwe n'igice (1.5ha) ihinzeho amasaka, plot ya gatatu ifite hegitari eshatu (3ha) ihinzemo amasaka n'ibishyamba, naho plot ya kane ifite are mirongo inani (80A) ihinzemo ibijumba. Gashoka azabazwa amakuru kandi anapimirwe plot ye ya mbere, iya kabiri n'iya gatatu, naho iya kane ntizabazwa yewe ntizapimwa kuko itageze kuri hegitari imwe ( $< 1$ ha).

### 2. Big Farmer w'umworozi

- ❖ **Icyiciro cya [2.3]: Big farmer worora akanahinga:** Ni Big Farmer ufite ubutaka yororeraho amatungo, ubworozi akora akaba aribwo bwamugize Big Farmer kuko yujuje ibipimo fatizo byagenwe n'amabwiriza rusange agenga ibarura. Ashobora kuba yororera muri famu ariko ahakorera n'ibikorwa by'ubuhinzi bitagejeje ku bipimo fatizo byamugira Big Farmer kubera ubuhinzi akora cyangwa se akaba yorora andi matungo nk'inkoko, inzuki,...ariyo atuma yitwa Big Farmer ariko afite naaho akorera ubuhinzi hagejeje nibura kuri 1Ha ariko nanone hatagejeje kuri 10Ha. Mu gupima ubutaka bwe hazengurukwa imbibi z'ifamu ye hifashishijwe PDA, hagapimwa n'imirima ahinga igejeje ku buso bwa 1Ha nibura. Mu gihe yororera mu kiraro/ikizu, hafatwa waypoint hagapimwa na ya mirima hifashishijwe PDA. **Urugero:** Umuntu ufite ahantu yororera hakaba hahinzeho agace gato kamwe cg se twinshi dutandukanye, muri twose nta na kamwe gafite ubuso bugeze kuri hegitari imwe ( $< 1$ ha), uwo muntu afatwa nka Big farmer w'umworozi wororera muri famu akajya mu cyiciro ya 2.4 kuko yorora gusa, yaba yororera muri famu ariko afite n'ahantu ahinga muri famu ye hagejeje kuri 1Ha ariko hatageze kuri 10Ha, afatwa nka Big Farmer wororera akanahinga agashyirwa mu cyiciro 2.3.
- ❖ **Icyiciro cya [2.4]: Big farmer worora gusa:** Ni Big Farmer ufite ubutaka buriho ibiraro/ibizu yororeramo (inka, inkoko, Ingurube, inzuki...) akaba yujuje ibipimo fatizo bya Big Farmer mu bworozi akora nkuko bigaragara mu gitabo gikubiyemo amabwiriza rusange agenga ibarura, akaba kandi nta n'ubundi butaka afite ahingaho bufite ubuso bugeze nibura kuri hegitari imwe ( $< 1$ ha). Aha hafatwa waypoint imwe kuri ibyo biraro ari nayo igaragaza aho biherereye. Ashobora no kuba yororera muri famu.  
**Urugero:** Umuntu ufite ahantu yororera muri famu hakaba hahinzeho agace gato kamwe cg se twinshi dutandukanye, muri twose nta na kamwe gafite ubuso bugeze kuri hegitari imwe ( $< 1$ ha), uwo muntu nawe afatwa nka Big farmer w'umworozi wororera muri famu akajya mu cyiciro ya 2.4 kuko yorora gusa, agapimirwa famu ye hifashishijwe PDA.

### 3. Icyiciro cya [3]: Big Farmer wujuje ibipimo fatizo mu buhinzi ndetse no mu bworozi